

2106.

1317 d. 6 Maj.

Telge.

Hertig ERIK förordnar, att de frälsemän, som tillegnat sig vissa uppräknade lägenheter af allmanningen på båda sidor om Bråviken, skola återställa desamma till Kronan och inom sex veckor återlära den inkomst de deraf årligen uppburit, vid 40 marks böter, Hertigens ensak.

Grams afskr. i K. Geh. Archivet i Köpenhamn *).

Alla the thetta breff se älla höra sændom wi ERIK meth Gudz Nadh Hertugh i Swerike helso meth Gudh oc ware Nadh. Æfter thet war Almoghe i østkindherrret hafua fore oss kært, at Frælsemæn lata sic til, vnder sic eghna oc oss aff hænda Bryttæmarkina meth hæna tilhöring, wara oc kronona Almæninga badhe Nordhan oc Synnan Brawik, Öyrahölmæ [o: Öyar hölmæ?] oc Skær i Husaby sokn, Jonsbærgh som för kalladis Menæos, Rytzohukla, Klackarabodha, Pætherstorp, Stocholmstorp, Halderstorp, Espingxdall, Salsabæk, Ramsdall Quærna i Ripooa, oc Bredhakars Aa, oc besittia thæssa Almæninga, som thet thera eghit ware, oc göra ther hwarke Afrath aff älla nokot ther som meth ræt bör aff them gaa, huilkit Oss thykker ey skællikit vara: Thy æfter wart Rikis Radh som i thetta sin nær Oss stadde varo, swasom Herra Mattis Kætilmundson wars Rikis Drotzste, Herra Knwt Laghman i Wæstragötland, Herra Erik Waldemarson, Herra Philippus Wlffson, oc Herra Karll Næskoningxson, oc flere godhæ Mannæ dömpdom wi thessä forscrepna Almæninga godz oc ingild allsaman, oc hwart thera vm sic meth alle thera Tilhöring nær oc fiærran, i wato oc thörro, meth Öyiom, Holmom oc Skæriom, ængo vndantakno fra them som them nw i wærio hafua oc til kronona Ewinnelika at blifua, oc thet igen gifues som rættelika bör aff thessom forscrepnom Almæningom oc ingiældom arlika at gaa aff them, som thessen forscrepna Allmæninga oc ingiæld sic eghnat hafua, oc til vrætta hindrat innæn siex vikor hær æfter wt at gifua, meth siænno älla swornom Edh, widher sina XL marke til war ensak, oc aff hwario therra XL. marke fore wældit Sakæn wara som sic tildyrfuis hær æfter amote göra thessom warom dom. Til huilkins breffs mere wisso wart incighle ær hær fore hænght. Oc til witisbyrdh thæssa forscrepne ærlike Riddaræ. Scriptum Telge Anno Domini M CCC XVII. Die beati Johannis ante portam Latinam.

På fränsidan med gammal hand: Hertugh Eriks aff Swerighs breff, ther han meth sit Rikes Rath meth dömde kronen til gotz hoos Brawik i Huseby Sokn.

Första sigillet har varit oskadadt.

*) "Efter originalet i A. R." Oaktadt denna uppgift och den vid slutet meddelade anmärkningen om sigillet, synes likväl detta dokument vara en sednare tids öfversättning, så framt det icke är understucket. — Afskriften meddelad af Hr Professor N. M. Petersen.